

DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

DEN EUROPÆISKE CENTRALBANKS AFGØRELSE

af 26. august 1999

om ændring af Den Europæiske Centralbanks afgørelse af 7. juli 1998 (ECB/1998/6) om pålydende værdi, specifikationer, gengivelse, ombytning og inddragelse af eurosedler (ECB/1999/2)

(1999/655/EF)

STYRELSESRÅDET FOR DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK
HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab (i det følgende benævnt »traktaten«), særlig artikel 106, stk. 1, samt artikel 16 i statuttet for Det Europæiske System af Centralbanker og Den Europæiske Centralbank, og ud fra følgende betragtninger:

- (1) Det er hensigtsmæssigt at ændre retningslinjerne for tilladelse til erhvervsmæssig gengivelse af pengesedlernes design;
- (2) henvisninger til artikler i traktaten skal bringes i overensstemmelse med den nye nummerering i Amsterdamtraktaten; ordlyden i præambelen, i den endelige bestemmelse og slutformelen i Den Europæiske Centralbanks afgørelse af 7. juli 1998 (ECB/1998/6) om pålydende værdi, specifikationer, gengivelse, ombytning og inddragelse af eurosedler skal bringes i overensstemmelse med gældende procedurer —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Ændring af artikel 2, stk. 2

Artikel 2, stk. 2 i Den Europæiske Centralbanks afgørelse af 7. juli 1998 (ECB/1998/6) om pålydende værdi, specifikationer, gengivelse, ombytning og inddragelse af eurosedler læses således:

»Hel eller delvis gengivelse af en af de i artikel 1 i denne afgørelse beskrevne pengesedler er tilladt uden anvendelse af særlige procedurer i følgende tilfælde:

- a) i forbindelse med fotografier, tegninger, malerier, film og generelt enhver form for billeder, som ikke sætter fokus på selve pengesedlerne eller gengivelse heraf, og som ikke giver et nærbillede af pengesedlernes design
- b) i forbindelse med gengivelser, der er mere end 125 pct. eller mindre end 75 pct. af både længde og bredde af den pågældende pengeseddel, som beskrevet i artikel 1 i denne afgørelse, uanset hvilket materiale der anvendes til gengivelsen.«

Artikel 2

Endelige bestemmelser

1. En konsolideret udgave af Den Europæiske Centralbanks afgørelse af 7. juli 1998 (ECB/1998/6), som ændret ved Den Europæiske Centralbanks afgørelse af 26. august 1999 (ECB/1999/2), er vedlagt som bilag.
2. Denne afgørelse offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Frankfurt am Main, den 26. august 1999.

Willem F. DUISENBERG
Formand for ECB

BILAG

DEN EUROPÆISKE CENTRALBANKS AFGØRELSE

af 7. juli 1998

om pålydende værdi, specifikationer, gengivelse, ombytning og inddragelse af eurosedler (ECB/1998/6), som ændret ved Den Europæiske Centralbanks afgørelse af 26. august 1999 (ECB/1999/2)

STYRELSESRÅDET FOR DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK
HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab (i det følgende benævnt »traktaten«), særlig artikel 106, stk. 1 samt artikel 16 i statuten for Det Europæiske System af Centralbanker og Den Europæiske Centralbank (i det følgende benævnt »statuten«),

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 974/98 af 3. maj 1998 om indførelse af euroen ⁽¹⁾, særlig artikel 10 og 16, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bestemmelserne i traktatens artikel 106, stk. 1, statuttens artikel 16 samt artikel 10 i Rådets forordning (EF) nr. 974/98 af 3. maj 1998 om indførelse af euroen kræver fastsættelse af nærmere enkeltheder vedrørende eurosedlernes pålydende værdi og specifikationer; sådanne enkeltheder kan angives i en afgørelse fra Den Europæiske Centralbanks Styrelsesråd, som offentliggøres til almindelig oplysning i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*;
- (2) ifølge Rådets forordning (EF) nr. 975/98 af 3. maj 1998 om pålydende værdi og tekniske specifikationer for euromønter, som er bestemt til at sættes i omløb ⁽²⁾, er euromønternes pålydende værdi fra 1 cent til 2 EUR; ved fastsættelsen af eurosedlernes pålydende værdi bør euromønternes pålydende værdi tages i betragtning
- (3) denne afgørelse tager hensyn til det forberedende arbejde, der er udført af Det Europæiske Monetære Institut (i det følgende benævnt »EMI«), og, særlig hvad angår pengesedlernes design, til resultatet af den europæiske designkonkurrence mellem pengeseddeldesignere; dette forberedende arbejde har omfattet høringer af europæiske sammenslutninger af flere kategorier af seddelbrugere for at tage hensyn til deres specifikke visuelle og tekniske krav og for at gøre det nemmere for brugerne at genkende og acceptere de nye pengesedlers værdier og specifikationer; Den Europæiske Centralbank (i det følgende benævnt »ECB«) er indehaver af ophavsrettighederne til eurosedlernes design, som tidligere tilhørte EMI;
- (4) det er nødvendigt at opstille visse fælles retningslinjer for tilladelse til erhvervsmæssig gengivelse af pengesedlernes design; ECB kan rette henvendelse til de nationale centralbanker (i det følgende benævnt »NCB'erne«) i de deltagende medlemsstater med henblik på ad hoc-tilladelse til at gengive pengesedlernes design; generelt tillades den i denne afgørelse omhandlede gengivelse af pengesedlernes design bl.a. til undervisningsformål;
- (5) der er behov for at indføre en fælles ordning for de deltagende medlemsstaters NCB'ers ombytning af ødelagte eller beskadigede eurosedler; behovet for at indføre en fælles ordning gælder også for endelig inddragelse af pengesedlerne, når de skal udskiftes

med nye sedler; offentliggørelse af meddelelser i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* kan suppleres med andre publikationer, som kan medvirke til, at offentligheden får behørigt kendskab hertil —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Pålydende værdi og specifikationer

1. Den første serie eurosedler omfatter syv sedler med pålydende værdi fra 5 EUR til 500 EUR, som illustrerer »Europas tidsaldre og stilarter«, med følgende grundlæggende specifikationer.

Pålydende værdi (EUR)	Størrelse	Dominerende farve	Design
5	120 × 62 mm	Grå	Klassisk
10	127 × 67 mm	Rød	Romansk
20	133 × 72 mm	Blå	Gotisk
50	140 × 77 mm	Orange	Renæssance
100	147 × 82 mm	Grøn	Barok og rokoko
200	153 × 82 mm	Gul-brun	Jern- og glasarkitektur
500	160 × 82 mm	Lilla	Moderne arkitektur fra det 20. århundrede

2. De syv eurosedler i den nye serie har portaler og vinduer på forsiden og broer på bagsiden. Alle syv sedler gengiver de typiske stilarter i europæisk kunst, der er nævnt ovenfor. Desuden bærer sedlerne Den Europæiske Unions symbol, valutaens navn med latinske og græske bogstaver, Den Europæiske Centralbanks initialer i de forskellige officielle sprogversioner, ©-symbolet, der angiver ophavsretsbeskyttelse, samt formanden for ECB's underskrift.

Artikel 2

Gengivelse

1. Ophavsretten til de i denne afgørelses artikel 1 beskrevne pengesedler tilhører ECB.

⁽¹⁾ EFT L 139 af 11.5.1998, s. 1 ff.

⁽²⁾ EFT L 139 af 11.5.1998, s. 6 ff.

2. Hel eller delvis gengivelse af en af de i artikel 1 i denne afgørelse beskrevne pengesedler er tilladt uden anvendelse af særlige procedurer i følgende tilfælde:

- a) i forbindelse med fotografier, tegninger, malerier, film og generelt enhver form for billeder, som ikke sætter fokus på selve pengesedlerne eller gengivelse heraf, og som ikke giver et nærbillede af pengesedlernes design
- b) i forbindelse med gengivelser, der er mere end 125 pct. eller mindre end 75 pct. af både længde og bredde af den pågældende pengeseddel, som beskrevet i artikel 1 i denne afgørelse, uanset hvilket materiale der anvendes til gengivelsen.

3. Enhver anden hel eller delvis gengivelse af en pengeseddel kræver tilladelse fra i) den nationale centralbank i den deltagende medlemsstat, hvor den anmodende part er etableret, efter delegation af beføjelser fra ECB og i overensstemmelse med ECB's politik, eller fra ii) ECB, når den anmodende part er etableret uden for de deltagende medlemsstater.

4. En generel tilladelse til gengivelse i henhold til ovennævnte regler kan annulleres, hvis den krænker de umistelige ideelle rettigheder, som tilhører ophavsmanden til pengesedlernes design.

Artikel 3

Ombytning af ødelagte eller beskadigede pengesedler

1. De deltagende medlemsstaters nationale centralbanker ombytter på anmodning ødelagte eller beskadigede eurosedler, som er lovligt betalingsmidler, i følgende tilfælde:

- a) mod fremvisning af over halvdelen af sedlen
- b) mod fremvisning af halvdelen eller mindre end halvdelen af sedlen, hvis den anmodende part kan bevise, at den manglende del er tilintetgjort.

2. Ved ombytning af ødelagte eller beskadigede sedler kræves:

- a) identifikation af den anmodende part ved tvivl om dennes ejendomsret til pengesedlerne og sedlernes ægthed
- b) ved rimelig begrundet mistanke om, at der er begået en lovovertrædelse, eller at sedlen forsætligt er ødelagt eller beskadiget, en skriftlig forklaring, der angiver grunden til ødelæggelsen eller beskadigelsen, og hvad der er sket med sedlens manglende dele

- c) en skriftlig forklaring vedrørende arten af pletter, plamager og væsker, der er trængt ind i sedlen, ved indgivelse af blæk- eller væskeplettede sedler eller sedler med plamager
- d) en skriftlig forklaring vedrørende årsagen til og metode for destruktions, hvis kreditinstitutter indgiver sedler, som er misfarvet ved aktivering af tyverisikring
- e) at den anmodende part betaler et eventuelt gebyr fastsat af ECB, hvis de nationale centralbanker udfører ressourcekrævende analyser.

Artikel 4

Inddragelse af pengesedler

Bestemmelserne vedrørende inddragelse af typer eller serier af eurosedler fastlægges i en afgørelse fra Styrelsesrådet, der offentliggøres til almindelig oplysning i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* og andre medier. En sådan afgørelse skal som minimum omhandle følgende punkter:

- den type eller serie eurosedler, der skal tages ud af omløb
- ombytningsperiodens varighed
- en angivelse af, hvornår den pågældende type eller serie eurosedler mister sin status som lovligt betalingsmiddel
- behandlingen af eurosedler, der indgives efter inddragelsesperiodens udløb, og/eller sedlerne har mistet deres status som lovligt betalingsmiddel.

Artikel 5

Endelig bestemmelse

Denne afgørelse offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Frankfurt am Main, den 7. juli 1998.

Willem F. DUISENBERG

Formand for ECB